

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1958)**

Heft 1330

PDF erstellt am: **15.08.2024**

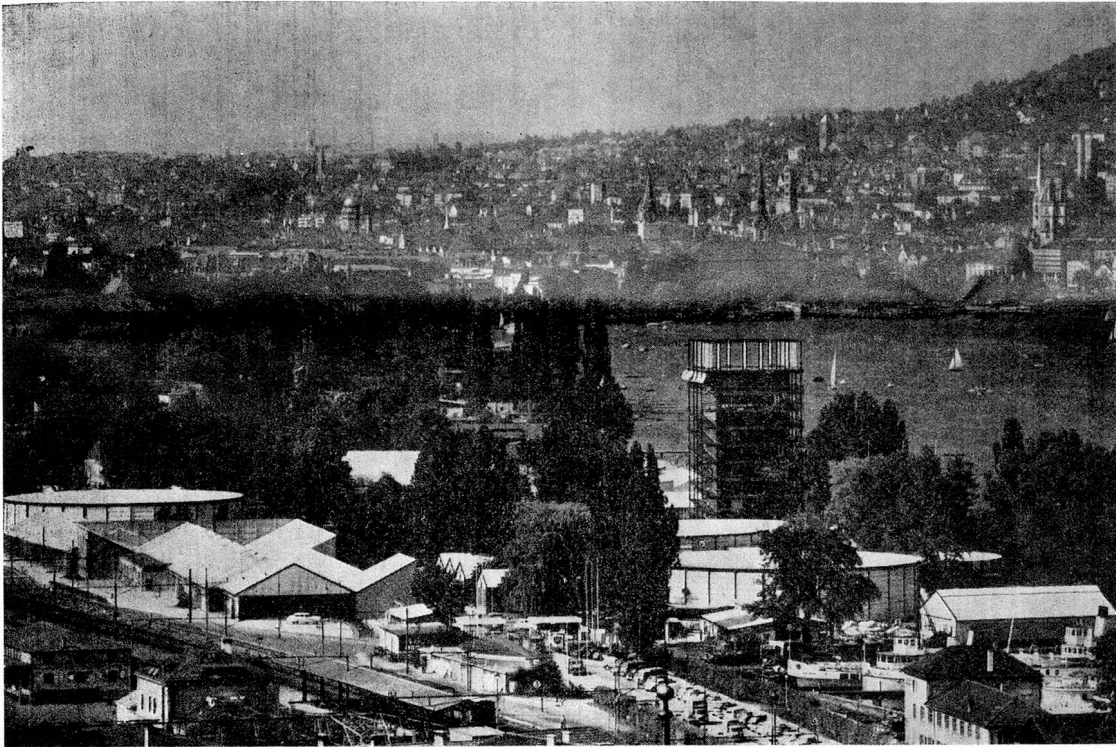
Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

«Home» for Swiss Nationals Living Abroad — a «*pied-à-terre*» in the homeland



«HOME» for
Swiss Nationals
Living Abroad
at Dürrenäsch
(Aargau-Switzerland)

The «Home»,
«the little village»
within the village

The «SAFFA», 1958. General View of the Lake and Town of Zurich.

**Facilities
of the «Home»**

**1. Courses at the
«Home»**

Children are admitted to attend a Swiss day school

Courses in languages, technical subjects, citizenship etc.

Housekeeping and cookery lessons

Professional advice and employment bureau

Exploratory and sporting excursions

Advice bureau for Swiss students from abroad and «stagiaires»

Lectures, conferences, meetings etc.

2. A «Home» for Swiss returning to Switzerland

Resettlement

Comprehensive advice bureau

3. The «Home» for holidays in the country, at any time of the year

Change of scenery and climate

Fresh air and rest cure
Good homegrown food

Holidays for students—leave for military recruits

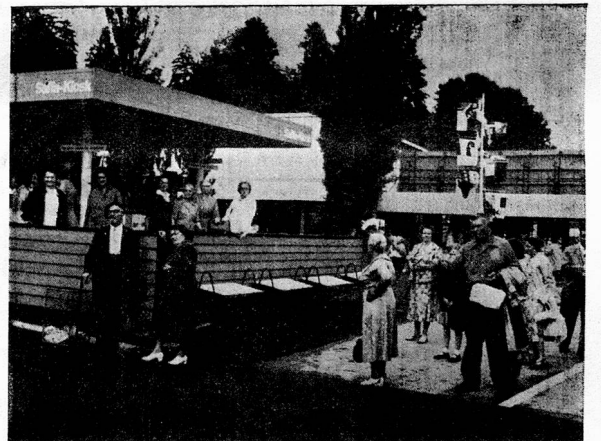
Youth hostel, camping facilities

The Secretary of the «Home» will be pleased to accept your bookings, without any obligation, and will gladly supply any information desired about costs, schooling fees etc. Your wishes and suggestions are always welcome.



Some of the young recruits who have come from abroad to do their National Service (Picture above).

Our «Home» guests visit the «SAFFA», 1958, on the National Day of Swiss Nationals Living Abroad; in Baden (Zürich) (Picture below).



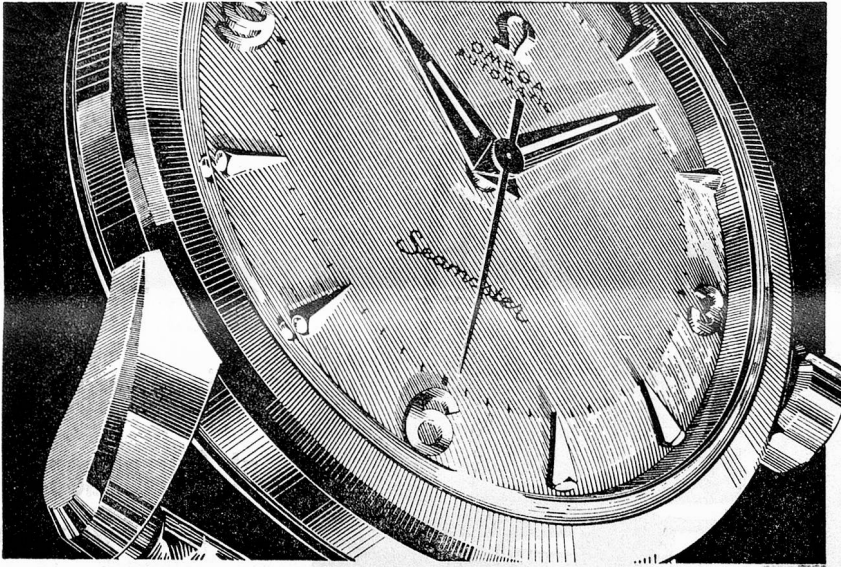
A «Home» for Swiss Nationals Living Abroad. Guests of the «Home» pay a nominal fee for board and lodgings of .— to 10.— Sfr. in cash per day. The «Home» is run on «do it yourself» lines, and guests undertake to help in its running, whereas they are free to spend their leisure hours in any way they wish. Personal requests and supplementary services are charged at cost price.



The «Home» is open all the year round. Apply to the Consulate for a prospectus, or write direct to: The Secretary, «Home» for Swiss Nationals Living Abroad, Dürrenäsch (Aargau, Switzerland).

«Home» for Swiss Nationals Living Abroad — a «*pied-à-terre*» in the homeland

The Omega Seamaster—Made for a Life of Action



Omega Seamaster, self-winding, waterproof, shock-protected, anti-magnetic. 18 ct. gold on 18 ct. gold bracelet. £167.10.0

Seals out Water—Seals in Accuracy

The Seamaster was designed to share with you the zest of high adventure and the stresses and strains that go with it. In any climate . . . aloft, ashore and afloat . . . you can count on the Seamaster's extra stamina and extra precision.

Wear it daily, and you never, never need to wind this automatic precision watch. Developed from the watches we designed for the Armed Forces, today's Seamaster is a favourite with pilots, navigators and sportsmen. Whatever your profession or sport, with the Seamaster on your wrist you experience the pride of wearing a famous precision watch especially groomed for the active life . . . for your roughest, toughest day.

OMEGA *Seamaster* Ω

• Omega Watch Company (England) Limited, 25/30 Holborn Viaduct, London, E.C.1, will gladly supply a list of their official distributors upon request. Factories in Bienna and Geneva, Switzerland.

The Watch the World has Learned to Trust

SWISS BANK CORPORATION

(A company limited by shares incorporated in Switzerland)



1872

In SWITZERLAND there are offices in Basle, Geneva, Zurich and all the principal centres.

In LONDON the City Office is situated at 99, Gresham Street, E.C.2, and there is a WEST END BRANCH, specially equipped for the convenience of visitors, at 11c, Regent Street, S.W.1, close to Piccadilly Circus.

In NEW YORK there is an Agency at 15, Nassau Street, and a Branch at 10 West 49th Street.

In CANADA the Bank is represented by the Swiss Corporation for Canadian Investments at 360, St. James Street West, Montreal.

CAPITAL AND RESERVES — S.Frs.280,000,000

TRAVELLERS' CHEQUES AND ALL BANKING BUSINESS.

